

Free Medical Checkup for Foreigners

ざいじゅうがいこくじん むりょうけんこうしんだん 在住外国人無料健康診断のお知らせ

あつ きび おり みな す
暑さ厳しき折、皆さんいかがお過ごしでしょうか？

この度APFSでは外国人を対象とした、恒例の無料健康診断をおこな
います。在留資格は問いません。なるべく多くの方にご参加いただけるよう、
家族、友人、みんなに声をかけてぜひお越しください。



にち じ ねん がつ にち にち
日時：2010年8月1日(日)

うけつけ しゅうりょう
10:30～16:00 ※受付は15:00で終了となります。

ないよう きょうぶ しゃしん けつあつ そくてい にょうけん さ しんたいけん さ い か そうだん し か そうだん えいよう そうだん
内容：胸部レントゲン写真、血圧測定、尿検査、身体検査、医科相談、歯科相談、栄養相談

つうやく えいご ご ご ご かんこくご
通訳：英語、ベンガル語、ビルマ語、タガログ語、韓国語

ば しよ いたばしくりつ
場所：板橋区立グリーンホール2Fホール

と え い み た せん いたばしやくしよまえ とうぶとうじょうせん おおやま げしやとほふん
(都営三田線「板橋区役所前」・東武東上線「大山」下車徒歩5分)

しゅざい とうきょうとふくしほけんきょくけんこうあんぜんぶかんせんしやうたいさくか こくさい ほけんきょうりよくし かい
主催：東京都福祉保健局健康安全部感染症対策課、シェア＝国際保健協力市民の会(SHARE)
ASIAN PEOPLE'S FRIENDSHIP SOCIETY (APFS)

れんらくさき
連絡先：ASIAN PEOPLE'S FRIENDSHIP SOCIETY (APFS) TEL:03-3964-8739

This coming August 1, APFS and Service for Health Asian and African Region (SHARE) will hold free medical checkup as usual. Every foreigner is able to undergo it.. We will not ask about your Visa status. We hope many foreigners participate. So please invite your families and friends to it.

- Date: Sunday 1 August, 2010 10:30AM-4: 00PM ※The acceptance time is until 3PM..
- Substance: X-ray of the chest, Blood pressure measurement, Urine test, Physical examination, Dental checkup, Medical consultation and Nutrition consultation
- Interpretation: English, Bengali, Burmese, Tagalog and Korean
- Venue: Itabashi Green Hall 2F Hall
(5 minutes from Oyama on the Tobu Tojo line
or Itabashi Kuyakusho mae station on the Mita line)

Sponsors: Tokyo Metropolitan Government

Service for Health Asian and African Region (SHARE)

ASIAN PEOPLE'S FRIENDSHIP SOCIETY (APFS)



Contact

APFS (ASIAN PEOPLE'S FRIENDSHIP SOCIETY)

Izawa Bldg. 1F, Oyama Higashi-Cho 26-9, Itabashi-ku, Tokyo 173-0014

Tel: 03-3964-8739 Fax: 03-3579-0197